|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Република Србија  Аутономна покрајина Војводина  **Покрајински секретаријат за културу,**  **јавно информисање**  **и односе с верским заједницама**  Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Т: +381 21 487 4811; Ф: +381 21 456 082  [zuzana.takac@vojvodina.gov.rs](mailto:zuzana.takac@vojvodina.gov.rs)  [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs) | |
|  | БРОЈ: 137-451-28/2020-03 | ДАТУМ: 17. јануар 2020. године |

На основу члана 76. Закона о култури („Службени гласник РС”, бр. 72/09, 13/16 и 30/16 – испр.), члана 41. став 1. тачка 1, 2. и 10. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС”, бр. 99/09 и 67/12 - Oдлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2020. годину („Службени лист АПВ‟, бр. 54/19), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске oдлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ”, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16, 29/17 и 24/19) и у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Службени гласник РС‟, бр. 105/16 и 112/17), Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницамарасписује

**КОНКУРС**

**за финансирање - суфинансирање пројеката од значаја за културу и уметност националних мањина - националних заједница у АП Војводини у 2020. години**

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (у даљем тексту: Секретаријат) ће у 2020. години финансирати - суфинансирати пројекте од значаја за културу и уметност националних мањина - националних заједница у областима заштите нематеријалног културног наслеђа и савременог уметничког стваралаштва и издавачке делатности на језицима националних мањина - националних заједница у АП Војводини **у укупном износу од 8.600.000,00** **динара**.

**I РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА**

1. **У области заштите нематеријалног културног наслеђа и савременог уметничког стваралаштва Секретаријат ће финансирати - суфинансирати**:

* **пројекте у области савременог уметничког стваралаштва националних мањина - националних заједница у АП Војводини**:

- књижевно стваралаштво (манифестације, фестивали, награде, колоније);

- аматерско позоришно стваралаштво и интерпретацију ирепертоарни програм аматерских позоришта на језицима националних мањина – националних заједница (позоришне представе, радионице, фестивали, награде);

- музичко и музичко-сценско стваралаштво и плес (снимање ауторског материјала, концерти, радионице, фестивали, плес);

- ликовно, примењено и мултимедијално стваралаштво (изложбе, колоније, радионице);

- програме гостовања у земљи и иностранству и

- награде за значајна остварења у области уметности.

* **пројекте са циљем заштите, неговања и презентације нематеријалног културног наслеђа, из области:** **изворни народни плес, изворне народне песме и музика, народни обичаји и веровања и стари народни занати у АП Војводини:**

- очување, развој и подстицање неговања традиционалне народне културе;

- фестивале и такмичења од изузетног значаја за очување посебности националних мањина- националних заједница на територији АП Војводине;

- прикупљање података на терену, истраживање, документовање, издавање брошура, каталога;

- стварање услова за рад фолклорних ансамбала, изворних народних оркестара и певачких група, радионица старих народних заната (израда народних ношњи, набавка и поправка традиционалних инструмената, набавку основних сировина и опреме за рад радионица старих народних заната);

- стварање, презентацију и промовисање нових садржаја заснованих на заштити културног наслеђа (израда нових кореографија за фолклорне ансамбле, издавање ЦД-а са изворном народном музиком, гостовања и сл.);

- изложбе, конкурсне изложбе и такмичења рукотворина старих народних заната (припрема и пропратни рад) и

- унапређење квалитета презентације традиционалног народног стваралаштва кроз едукацију (стручни семинари, курсеви, летњи кампови, радионице)

**у укупном износу од 6.500.000,00 динара**

|  |  |
| --- | --- |
| по класификацији корисника: | |
| 400.000,00 | 4631 - Текући трансфери осталим нивоима власти |
| 6.100.000,00 | 1. - Дотације осталим непрофитним организацијама |

1. **У области издавачке делатности на језицима националних мањина - националних заједница Секретаријат ће финансирати – суфинансирати објављивање до сада необјављених издања књига и** **часописа** на језицима националних мањина – националних заједница од значаја за културу и уметност националне мањине – националне заједнице са територије АП Војводине, из књижевности, уметности и друштвених и хуманистичких наука у области културе

**у укупном износу од 2.100.000,00 динара**

|  |  |
| --- | --- |
| по класификацији корисника: | |
| 650.000,00 | 4511 - Текуће субвенције јавним нефинансијским предузећима и организацијама |
| 1.200.000,00 | 4819 - Дотације осталим непрофитним организацијама |
| 250.000,00 | 4541 - Текуће субвенције приватним предузећима |

# II ПОСЕБНИ УСЛОВИ KОНКУРСА

* **ОБЛАСТ: ЗАШТИТА НЕМАТЕРИЈАЛНОГ КУЛТУРНОГ НАСЛЕЂА И САВРЕМЕНОГ УМЕТНИЧКОГ СТВАРАЛАШТВА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА - НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА**

1. На Конкурсу могу да учествују: невладине организације (удружења грађана) и установе културе – други ниво власти (осим установа чији је оснивач АП Војводина), са седиштем на територији АП Војводине, а чија је претежна делатност култура и које својим стваралаштвом значајно доприносе очувању националног идентитета.
2. Секретаријат неће финансирати - суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, закуп простора и сл.), плате запослених код подносиоца пријаве, набавку канцеларијске и крупне опреме и трошкове репрезентације. Трошкови горива се признају највише у износу до 5% од укупног износа додељених средстава. Угоститељске услуге и трошкови горива признаће се у износу већем од 5% у изузетним случајевима када је пројекат таквог карактера да укључује ове елементе (нпр. исхрана учесника на фестивалима, превоз аутомобилима и сл.), а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.
3. На конкурсу се неће финансирати - суфинансирати гастрономски и туристички фестивали.
4. Подносилац пријаве може да учествује у области заштите нематеријалног културног наслеђа и савременог уметничког стваралаштва **са највише 1 пројектом.**

* **ОБЛАСТ: ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ НА ЈЕЗИЦИМА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА - НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА**
  + 1. Право учешћа на конкурсу имаjу: јавне нефинансијске организације, приватна предузећа (привредна друштва и предузетници) и невладине организације (удружења грађана), са седиштем на територији АП Војводине, а коjи су регистровани за бављење издавачком делатношћу и који послују најмање годину дана пре објављивања конурса.
    2. За финансирање – суфинансирање објављивања књига, Секретаријат ће признати трошкове штампања до 300 примерака у стандардним форматима (А4, А5 и Б5) и на стандардном папиру.
    3. Подносилац пријаве може да учествује у области издавачке делатности на језицима националних мањина – националних заједница **са укупно 2 пријаве**.

# III ОПШТИ УСЛОВИ KОНКУРСА

**1**. Пријавa на Kонкурс за финансирање - суфинансирање програма и пројеката од значаја за културу и уметност националних мањина – националних заједница АП Војводине у 2020. години, подноси се на Обрасцу:

- Пријава за област заштите нематеријалног културног наслеђа и савременог уметничког стваралаштва националних мањина - националних заједница,

* + Пријава - објављивање књига на језицима националних мањина – националних заједница и
  + Пријава - објављивање часописа на језицима националних мањина – националних заједница.

Све пријаве се могу преузети на интернет странициСекретаријата:[**www.kultura.vojvodina.gov.rs**](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

1. Под потпуном пријавом се подразумева:

* уредно попуњен и оверен образац пријаве од стране одговорног лица;
* достављен детаљан опис пројекта (у прилогу);
* детаљан нацрт буџета по врстама трошкова (у пријави);
* достављена обавезна пратећа документација наведена у пријави (документ о правном статусу издавача - фотокопија о регистрацији код АПР);
* доказ о регулисаним ауторским правима (потписан уговор са аутором/преводиоцем/приређивачем) и потписана рецензија- за објављивања књига;
* достављен последњи објављени број часописа или адресу интернет странице, ако је часопис у електронској форми, или рукопис, уколико је реч о првом броју часописа – за објављивање часописа.

1. **Пријава се подноси у 2 (два) потписана и оверена примерка.**

**4.** Рок за подношење пријаве је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник”.

**ПРИЈАВЕ СЕ ПОДНОСЕ ОД 18. ЈАНУАРА ЗАКЉУЧНО СА 18. ФЕБРУАРОМ 2020. ГОДИНЕ**.

**5**.Пријаве са обавезним прилозима се подносе предајом Писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе у Новом Саду у периоду од 9 до 14 часова) или се упућују поштом на адресу:

**Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање**

**и односе с верским заједницама**

**21000 Нови Сад**

**Булевар Михајла Пупина 16**

**(Конкурс за финансирање - суфинансирање пројеката од значаја за културу и уметност националних мањина – националних заједница у АП Војводини у 2020. години)**

1. Секретаријат задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације.
2. Пријавe достављене након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронском поштом, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве подносилаца којима је Секретаријат током 2019. године доделио средства за финансирање – суфинансирање пројеката у области културе, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији, неће се узимати у разматрање.
3. Секретаријат ће пријављене пројекте проследити националним саветима националних мањина – националних заједница ради прибављања мишљења, с обзиром да се национални савети старају о спровођењу културне политике националних мањина – националних заједница и у складу са законом, учествују у процесу одлучивања о појединим питањима у вези са својом културом. Пројекте подносилаца припадника националних мањина – националних заједница које немају формиран национални савет разматраће комисија формирана од стране Секретаријата.
4. Након прибављања мишљења националних савета, о избору пројеката по расписаном јавном конкурсу одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).
5. Пријаве и приложена документација се не враћају подносиоцима.
6. **Додатне информације** могу се добити у Секретаријату, на е-mail: [zuzana.takac@vojvodina.gov.rs](mailto:zuzana.takac@vojvodina.gov.rs)

**IV КРИТЕРИЈУМИ ЗА ИЗБОР ПРОЈЕКАТА КОЈИ СЕ**

**ФИНАНСИРАЈУ – СУФИНАНСИРАЈУ ИЗ БУЏЕТА**

Право учешћа на Конкурсу имају подносиоци:

* који се јаве са пројектима који садржински одговарају наведеним областима,
* који испуњавају опште и посебне услове Конкурса и
* одговарају критеријумима и мерилима утврђеним **Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе**, која је истакнута на интернет страници Секретаријата [**www.kultura.vojvodina.gov.rs**](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР

**Драгана Милошевић, с.р.**